

Private Law 211

CHAPTER 325

AN ACT

For the relief of Mrs. Maud M. Wright and Mrs. Maxine Roberts, formerly Mrs. Maxine Mills.

August 16, 1951
[H. R. 4246]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Mrs. Maud M. Wright, Robinson, Illinois, the sum of \$5,000; and to Mrs. Maxine Roberts, formerly Mrs. Maxine Mills, Robinson, Illinois, the sum of \$5,000. The payment of such sums shall be in full settlement of all claims against the United States of the said Mrs. Maud M. Wright for the death of her husband, Orlin C. Wright, on January 21, 1944, and of the said Mrs. Maxine Roberts, formerly Mrs. Maxine Mills, for the death of her former husband, Charles W. Mills, on January 22, 1944, both of whom died as the result of burns sustained in a fire at the Evans Hall housing project, Evansville, Indiana, which was under the supervision and management of the National Housing Agency, the United States Court of Claims (Cong. No. 17850, decided March 6, 1951, pursuant to S. Res. 227, Eightieth Congress) having found that the United States was negligent in failing to enforce its safety regulations, and that such failure was the proximate cause of the deaths: *Provided,* That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Mrs. Maud M.
Wright and Mrs.
Maxine Roberts.

Approved August 16, 1951.

Private Law 212

CHAPTER 329

AN ACT

For the relief of Shizu Fujii and her son, Suenori Fujii.

August 17, 1951
[S. 585]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, notwithstanding the provisions of section 13 (c) of the Immigration Act of 1924, as amended, Shizu Fujii and her son, Suenori Fujii, the mother and brother, respectively, of United States citizens, may be admitted to the United States for permanent residence if they are found to be otherwise admissible under the provisions of the immigration laws.

43 Stat. 162.
8 U. S. C. § 213 (c).

Approved August 17, 1951.

Private Law 213

CHAPTER 330

AN ACT

For the relief of K. C. Be, Swannio Be, Wie Go Be, Wie Hwa Be, Wie Bhing Be, and Swie Tien Be.

August 17, 1951
[S. 1105]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, for the purposes of the immigration and naturalization laws, K. C. Be, Swannio Be, Wie Go Be, Wie Hwa Be, Wie Bhing Be, and Swie Tien Be shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enact-

Quota deductions.

ment of this Act, upon payment of the required visa fees and head taxes. Upon the granting of permanent residence to each such alien as provided for in this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to deduct six numbers from the appropriate quota for the first year that such quota is available.

Approved August 17, 1951.

Private Law 214

CHAPTER 331

AN ACT

August 17, 1951
[S. 1443]

For the relief of Reverend Thomas K. Sewall.

Rev. Thomas K.
Sewall.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That Reverend Thomas K. Sewall, of Detroit Lakes, Minnesota, is relieved from liability for repayment to the United States of the sum of \$379.76, representing the salary paid him as an employee of the Census Bureau for thirty-one days during the taking of the 1950 population census while he was receiving retired pay as a commissioned officer in the Armed Forces.

SEC. 2. The Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to the said Reverend Thomas K. Sewall, the sum of \$89.40, in full satisfaction of his claim against the United States for (1) twenty hours of annual leave accrued while working as an employee of the Census Bureau during the taking of the 1950 population census, amounting to \$29.80 and (2) salary which he would have received as an employee of the Census Bureau from April 17, 1950, to April 21, 1950, had he not been receiving retired pay as a commissioned officer in the Armed Forces, amounting to \$59.60.

Approved August 17, 1951.

Private Law 215

CHAPTER 332

AN ACT

August 17, 1951
[H. R. 617]

For the relief of Franz Furtner, his wife, Valentina Furtner, and her daughters, Nina Tuerck and Victoria Tuerck.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, for the purposes of the immigration and naturalization laws, Franz Furtner, his wife, Valentina Furtner, and her daughters, Nina Tuerck and Victoria Tuerck, shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon the payment of the required visa fee and head tax.

Quota deductions.

SEC. 2. Upon the enactment of this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to deduct four numbers from the appropriate quotas for the first year that such quotas are available.

Approved August 17, 1951.

Private Law 216

CHAPTER 333

AN ACT

August 17, 1951
[H. R. 796]

For the relief of Roy F. Wilson.

Roy F. Wilson.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary